

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques, le 3 août 1992, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1988 classant certaines armes à feu à un ou plusieurs canons lisses dans la catégorie des armes de défense", a donné le 6 août 1992 l'avis suivant:

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 3 augustus 1992 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en van Economische Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1988 tot indeling van sommige vuurwapens met één of meer gladde lopen bij de categorie verweerwapens", heeft op 6 augustus 1992 het volgende advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée.

Suivant la lettre du ministre, il y a urgence motivée à ce que le projet relatif à des armes entre en vigueur le plus rapidement possible.

*

Préambule.

1. A l'alinéa 1er, les mots ", modifié par la loi du 30 janvier 1991" doivent être omis, l'article 3, alinéa 6, de la loi du 3 janvier 1933 n'ayant, en effet, pas été modifié.

2. L'alinéa 2 doit être complété par les mots ", notamment l'article 1er".

3. L'alinéa 3 doit être omis. L'arrêté royal du 20 septembre 1991 ne constitue pas le fondement légal de l'arrêté en projet et n'est pas non plus modifié par les diverses dispositions en projet.

.../...

4. Les deux considérants doivent figurer après le visa de l'avis du Conseil d'Etat.

Proposant.

Le proposant doit être rédigé comme suit :

"Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques et Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique;".

La même adaptation doit être faite dans l'exécutoire et dans le contreseing.

Dispositif.

Article 1er.

Le texte néerlandais de l'article devrait être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 3.

L'article 3 n'innove en rien par rapport à l'article 18 de l'arrêté royal du 20 septembre 1991 pris en application de l'article 14, alinéa 1er, de la loi du 3 janvier 1933, modifié par la loi du 30 janvier 1991.

.../...

Il doit par conséquent être omis.

Toutefois, il est proposé d'en faire un nouveau considérant qui serait rédigé comme suit :

"Considérant que toute personne qui, au jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté, possède, sans autorisation, une arme à feu à répétition à un ou plusieurs canons lisses, est tenue de la faire immatriculer conformément à l'article 18 de l'arrêté royal du 20 septembre 1991 exécutant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions;".

Ce considérant devient le troisième considérant du préambule.

L'article 4 devient l'article 3.

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet het verzoek om spoedbehandeling dat het de Minister mogelijk maakt te vragen dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven met bijzondere redenen worden omkleed. Volgens de brief van de Minister wordt om een spoedbehandeling verzocht zodat het ontwerp van wapenbesluit zo spoedig mogelijk in werking kan treden.

*

Aanhef.

1. In het eerste lid behoren de woorden "gewijzigd bij de wet van 30 januari 1991" te vervallen, aangezien artikel 3, zesde lid, van de wet van 3 januari 1933 immers niet is gewijzigd.

2. Het tweede lid moet worden aangevuld met de woorden ", inzonderheid op artikel 1;".

3. Het derde lid behoort te vervallen. Het koninklijk besluit van 20 september 1991 vormt niet de rechtsgrond van het ontworpen besluit en wordt al evenmin gewijzigd door de verschillende ontworpen bepalingen.

.../...

4. De twee consideransen moeten voorkomen na de verwijzing naar het advies van de Raad van State.

Voordrachtformulier.

Het voordrachtformulier moet als volgt worden geredigeerd :

"Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken en Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,".

Dezelfde aanpassing moet worden aangebracht in de uitvoeringsbepaling en in het ondertekeningsformulier.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

Dit artikel behoort als volgt te worden geredigeerd :

"Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van ... worden de woorden "en de repeteervuurwapens met één of meer gladde lopen" ingevoegd tussen de woorden "korter dan 60 centimeter" en de woorden "worden bij"."

.../...

Artikel 3.

In vergelijking met artikel 18 van het koninklijk besluit van 20 september 1991, vastgesteld met toepassing van artikel 14, eerste lid, van de wet van 3 januari 1933, gewijzigd bij de wet van 30 januari 1991, voert artikel 3 geen enkele nieuwigheid in. Derhalve behoort het te vervallen.

Evenwel wordt voorgesteld het om te vormen tot een nieuwe considerans, luidende :

"Overwegende dat een ieder die op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit zonder vergunning een repeteervuurwapen met één of meer gladde lopen bezit, dit wapen moet laten immatriculeren overeenkomstig artikel 18 van het koninklijk besluit van 20 september 1991 tot uitvoering van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie;"

Deze considerans wordt dan de derde considerans van de aanhef.

Artikel 4 wordt artikel 3.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

R. ANDERSEN,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. JAUMOTTE, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. JAUMOTTE, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.